

Free Map 2010

Capolinea - Piazza Carlo Felice/Stazione FS di Porta Nuova
Via Nizza/Lingotto - Arco/Stadio Olimpico
Fondazione Sandretto Re Rebaudengo
GAM - Corso Vittorio Emanuele II
(01/04 - 06/06-2010)

Linea B - Torino Contemporanea
Via Roma - Duomo - Piazza San Carlo

Linea A - Torino Centro
Capolinea - Piazza Castello
Mole Antonelliana - Monte dei Cappuccini
Borgo Medievale - Parco del Valentino
Stazione FS di Porta Nuova
Via Roma - Duomo - Piazza San Carlo

24 hrs.
per entrare in linea
per biglietto valido
Ticket valid
for both routes
Billet Valable
pour les deux lignes

City Sightseeing Torino
Hop On - Hop Off
Giro città sali e scendi!
Tour de la ville en liberté

03/2010

City Sightseeing Torino

InfoPoint: Piazza Castello/Via Garibaldi
Tel +39 011 535181 • Fax +39 011 530070
infotorino@city-sightseeing.it - www.torino.city-sightseeing.it

Torino + Piemonte Card
10% di sconto sulla tariffa adulti
Gratuito per il bambino al di sotto dei 12 anni accompagnato da un possessore della Torino + Piemonte Card.
10% off on regular adult fare
Tickets valid for 48 consecutive hours
Free for children under age 12
accompanied by an owner of Torino + Piemonte Card.
Billet valable 48 heures consécutives
Gratuit pour les enfants âgés de moins de 12 ans accompagnés par un possesseur de la Torino + Piemonte Card.

Linea A - Torino Centro
Capolinea - Bus Terminal - Terminus : Piazza Castello

PERIODO - PERIODE	PRIMA CORSA FIRST DEPARTURE PREMIER DÉPART	ULTIMA CORSA LAST DEPARTURE DERNIER DÉPART
01 Aprile / April / Avril 2010 06 Giugno / June / Juin 2010	da Aprile / from April / de Avril 2010 ad Agosto / to August / à Août 2010	tutti i giorni / every day / tous les jours
11.40 - 13.40	60'	10.00
15.40 - 17.40	60'	18.00

Linea B - Torino Contemporanea
Capolinea - Bus Terminal - Terminus : Piazza Felice

PERIODO - PERIODE	PRIMA CORSA FIRST DEPARTURE PREMIER DÉPART	ULTIMA CORSA LAST DEPARTURE DERNIER DÉPART
01 Aprile / April / Avril 2010 06 Giugno / June / Juin 2010	da Aprile / from April / de Avril 2010 ad Agosto / to August / à Août 2010	tutti i giorni / every day / tous les jours
11.40 - 13.40	60'	10.00
15.40 - 17.40	60'	18.00

orario - timetable - Horaire

Torino.

Go around and get to know it.
Girando la si scopre.
Une découverte à chaque tour.

Tante offerte vantaggiose per rendere il vostro soggiorno indimenticabile.
Many advantageous offers to make your stay unforgettable!
Une multitude de propositions intéressantes qui vous laisseront un souvenir indélébile de votre séjour.

Torino + Piemonte Card, Weekend, City Sightseeing Torino, Tour, ChocofPass.

uffici del Turismo/Tourist Information Centres/Offices de Tourisme
Piazza Castello/Via Garibaldi - Stazione Ferroviaria di Porta Nuova
Aeroporto Internazionale di Torino
Call center +39.011.535181
info.torino@turismotorino.org - www.turismotorino.org

City Sightseeing Torino

Biglietto valido 24 ore
Ticket valid 24 hrs
Billet valable 24 heures

Inizio tour a qualsiasi fermata.
Join the tour at any stop.
Début du tour à n'importe quel arrêt.

commentario in 6 lingue
6 languages commentary - commentaire en 6 langues

LINEA A: TORINO CENTRO

LINEA B: TORINO CONTEMPORANEA
(01.04 - 06.06.2010)

1 linea / 1 route / 1 ligne
Adulti € 15,00
Ragazzi (da 5 a 15 anni) € 7,50
Children (aged 5 to 15)
Enfants (de 5 à 15 ans)

01/04 - 06/06/2010
2 linee / 2 routes / 2 lignes = 1 TICKET TORINO CENTRO + TORINO CONTEMPORANEA
SPECIAL PRICE!

Adulti € 20,00
Ragazzi (da 5 a 15 anni) € 10,00
Children (aged 5 to 15)
Enfants (de 5 à 15 ans)

Biglietti a bordo o presso rivenditori autorizzati.
Tickets on board or at the authorized sellers.
Billets à bord ou auprès des revendeurs autorisés.

10% Discount*

* "Conservate il biglietto di questo giro turistico e presentatelo al nostro personale in una delle altre città, otterrete così uno sconto del 10% sul prezzo del prossimo tour"
* "Keep your ticket and show it to staff in any other of the tours Worldwide to get your discount"
* "Gardez le billet de ce circuit touristique et présentez-le à notre personnel dans l'une des autres villes, vous obtiendrez ainsi 10% de réduction sur le prix du prochain tour"

ITALIA: ROMA, FIRENZE, MILANO, NAPOLI, PALERMO, PADOVA, PISA, SORRENTO, MESSINA, TORINO, VERONA, LIVORNO, BERGAMO.

SPECIALE NOLEGGIO RENT YOUR BUS LOUEZ VOTRE BUS

VORRESTI UN BUS TUTTO PER TE? A BUS FOR YOU? - UN BUS POUR VOUS?
PERSONALIZZA IL TUO TOUR PLAN AND CUSTOMIZE YOUR OWN CITY TOUR PERSONNALISEZ VOTRE TOUR DE LA VILLE

Itinerario classico con audioguida, hostess e autista.

City Sightseeing tour with digitally recorded commentary and hostess.
Itinéraire classique avec système audio digitale, hôtesse et chauffeur.

Scuole e itinerari didattici.

School - Didactic tours.
Écoles et itinéraires pédagogiques.

Eventi, congressi, matrimoni.

Private or Corporate Events.
Événements, congrès, mariages.

INFO: infotorino@city-sightseeing.it

mondovicino OUTLET VILLAGE

40' dal centro storico di Torino
minutes from the historical centre of Turin
minutes du centre historique de Turin

Prezzi ridotti fino al 70%
Sales up to Réductions jusqu'à

85 negozi
Shops Boutiques
Bar e ristoranti
and restaurants
et restaurants

Area bimbi Kids playground
Aire de jeux pour enfants

40€ di carburante in regalo!
Quando fai shopping!

A6 TORINO-SAVONA *
Uscita Mondovi *
APERTO/OPEN/OUVERT 7/7
h. 10:00/20:00
www.mondovicino.it